

# Kick Blick

TSV Kleingartach TSV Stetten

Neues vom Spielgeschehen rund um die Spielgemeinschaft SG Stetten-Kleingartach

**So, 22. Sept. 2013 SG Stetten-Kleingartach – TSV Niederhofen**  
Reservespiel 13.15 Uhr

**in Kleingartach · 15.00 Uhr**

**So, 29. Sept. 2013 FC Union Heilbronn II – SG Stetten-Kleingartach**  
Kein Reservespiel

**in Böckingen · 15.00 Uhr**

## „Vielversprechender Saisonauftakt!“

Nach nur wenigen Partien, lässt sich bei dem neuformierten SG-Team eine Weiterentwicklung registrieren. Das „Jakob-Team“ ist in allen Mannschaftsteilen besser aufgestellt. Dazu kommt die individuelle Stärke der einzelnen Spieler. Das haben die klar gewonnenen Auswärtsspiele in Güglingen und Clebronn bewiesen.

Aber auch bei der verlorenen Heimpartie gegen den bärenstarken Titelaspiranten Meimsheim enttäuschte die Mannschaft keineswegs. Vielleicht hat man hier verpasst einen Sonderpunkt zu holen. Mit Ihren spielerischen Möglichkeiten hat die Jakob-Truppe den Favoriten doch ziemlich gekitzelt.

Noch gelingt es nicht immer die Vorgaben von George Jakob optimal umzusetzen.

Man muss sich neu aufeinander abstimmen. Das ist jetzt eine etwas andere Ausrichtung. Zudem sind neue Spieler dabei. Vor allem darf sich die Mannschaft nicht zu einem Hurra-Stil verführen lassen. Sie darf den Gegner nicht aus den Augen verlieren, und muss vor allem bei Ballverlusten die gegnerischen Angriffe aggressiv unterbinden.

Aber das bekommt diese Mannschaft in den Griff, weil sie ein großes Angebot an Qualität besitzt.

**Toi,Toi,Toi für das Derby am Sonntag.** ■ G.W.



**W&V württembergische**  
Partner von Wüstenrot

#### Durch Leistung zum Erfolg

Das gilt im Sport und sinngemäß auch für die Württembergische und ihre Mitarbeiter. Das richtige Angebot, kundennaher Service durch geschulte, dynamische Mitarbeiter und schnelle Hilfe im Schadensfall – durch diese Leistung hat die Württembergische ihren Platz mit an der Tabellenspitze der deutschen Versicherungen.

**VERSICHERN VORSORGEN BAUSPAREN FINANZIEREN**

Alles aus einer Hand durch den Fachmann der Württembergischen in Ihrer Nähe

#### Generalagentur Zaberfeld

Peter Faber Paul Krämer  
Hauptstraße 49 74374 Zaberfeld  
Tel. 070 46-91 2033 Fax 91 20 34

An- und Abmeldungen bei der Kitz.-Zulassungsstelle



DIE SUMME DER EINZELTEILE  
ERGIBT DAS GROSSE GANZE

**procredo**<sup>®</sup>  
pharma

DIE APOTHEKEN-WEITER-ENTWICKLER

[www.procredo-pharma.de](http://www.procredo-pharma.de)

## Bauen ist Vertrauens-Sache

- Wir planen und erstellen Ihr Wunschhaus
- Nach Ihren Vorstellungen
- Massiv oder in Holzständerbau
- Zum garantierten Festpreis
- Auf Ihrem Grundstück
- Mit Handwerksbetrieben von hier



**CSW** IMMOBILIEN  
WOHNBAU GMBH

Oststraße 52  
74193 Schwaigern-Stetten  
Telefon 071 38-811152  
Telefax 071 38-811154  
eMail: kontakt@csw-wohnbau.de

„Eine Information schadet  
nur dem, der sie nicht hat!“

### KOSTEN- UND FINANZOPTIMIERUNG

Ihr Finanzoptimierer  
**Andreas Hagmann**

Meisenweg 6  
74193 Schwaigern-Stetten  
Tel.: 0 71 38 / 93 21 85

besuchen Sie uns im internet unter:  
**WWW.INFONETZ.NET**



# „FAN tastisch“

Werden auch Sie FAN von unseren ausgezeichneten Weinen und Sekten. Mit über 900 Familien sind die Weingärtner vom Heuchelberg eine der leistungsfähigsten Genossenschaften Württembergs. Eine große Familiengemeinschaft mit einem klaren Ziel:

Beste Qualität im Glas!



HEUCHELBERG WEINGÄRTNER  
SCHWAIGERN · WÜRTTEMBERG

Neipperger Straße 25 · D-74193 Schwaigern  
Telefon (07138) 97 02-0 · www.heuchelberg.de

# RückBlick



Die Torschützen gegen Güglingen. Zafer Celik (links) erzielte das erste und das letzte Tor, Yannick Heidinger (rechts) traf zum 3:0 Zwischenstand und Maurizio Hönnige symbolisiert mit dem Rücken zur Kamera das Güglinger Eigentor zum 2:0. Im Spiel gegen Clebronn war Yannick Doppeltorschütze und „Mauri“ traf zum 4:1 Endstand

## GRANDI JOOS

KONSTRUKTIVE BAUGESTALTUNG

CHRISTIAN JOOS

Inhaber ZIMMERMEISTER

... VOM KELLER  
BIS ZUM DACH ...

IM GEMMINGER FELD 30 · 75031 EPPINGEN-KLEINGARTACH  
TEL. 07138 813377 · FAX 07138 811445 · MOBIL 01761 8133770  
E-MAIL: INFO@GRANDI-JOOS.DE · INTERNET: WWW.GRANDI-JOOS.DE

## Für Sie ziehen wir von der Allianz alle an einem Strang.



Besonderen Wert legen wir darauf, Sie umfassend zu beraten. Jeder einzelne von uns geht auf Ihre Situation ein. Denn die Vorsorge muss zu Ihnen passen. Genauso wichtig ist es uns auch, Ihnen im Schadenfall rasch und umfassend zu helfen. Sie sollen schließlich rundum zufrieden sein. Haben Sie Fragen zu Ihrer Vorsorge? Wir sind für Sie da.

Versicherungsfachbüro KOLB

Stephan Kolb  
Heilbronner Str. 1 · 74397 Pfaffenhofen  
Tel. (07046) 9622-0 · Fax 9622-22  
e-mail: stephan.kolb@allianz.de · www.allianz-kolb.de



Abwehrstrategie Riccardo Wehr gelang in der 40. Spielminute das wichtige Tor zum 1:0 in Clebronn

## Die gemütliche Speisegaststätte



BO BO'S  
BISTRO

Gemütlicher Biergarten

Nebenzimmer mit 60 Sitzplätzen, ideal für Familien und Betriebsfeste · Gut schwäbische Küche  
Fremdenzimmer · Durchgehend warme Küche

Öffnungszeiten: Mo. 19-00 – 1,00 Uhr · Di – So: 10.00 – 1,00 Uhr

75031 Kleingartach

Zabergäustr. 29 · Tel. 07138/6420 · Fax 07138/814650



Geronimo Reisen GbR • Güglingen  
Gerhard Koska • Fon 07135-98460 Geronimo-Reisen • de

# Tabellen

Tabellen Aktive

Platz	Verein	Sp.	g.	u.	v.	Tore	Punkte
1	TSV Nordhausen	4	4	0	0	17 : 6	12
2	FC Union Heilbronn II	4	3	1	0	8 : 2	10
3	TSV Güglingen	4	3	0	1	8 : 7	9
4	FSV Schwaigern	3	2	1	0	9 : 2	7
5	SG Stetten-Kleingartach	3	2	0	1	8 : 2	6
6	SGM Meimsheim	3	2	0	1	5 : 3	6
7	Spfr Stockheim	4	1	2	1	6 : 5	5
8	TGV Dürrenzimmern	4	1	1	2	7 : 10	4
9	TSV Niederhofen	4	1	1	2	6 : 10	4
10	FC Kirchhausen	4	1	0	3	8 : 9	3
11	TSV Fürfeld	4	1	0	3	7 : 9	3
12	Spfr Lauffen II	3	1	0	2	4 : 9	3
13	SV Leingarten II	4	1	0	3	6 : 12	3
14	TSV Cleebronn	4	1	0	3	6 : 12	3
15	SV Schluchtern II	4	1	0	3	6 : 13	3

Tabellen Reserve

Platz	Verein	Sp.	g.	u.	v.	Tore	Punkte
1	FC Kirchhausen	3	2	1	0	4 : 2	7
2	TGV Dürrenzimmern	3	2	0	1	12 : 7	6
3	SG Stetten-Kleingartach	3	1	2	0	3 : 0	5
4	SGM Meimsheim	3	1	1	1	3 : 1	4
5	TSV Niederhofen	3	1	1	1	2 : 2	4
6	TSV Cleebronn	4	1	1	2	8 : 9	4
7	TSV Güglingen	4	1	1	2	4 : 9	4
8	FSV Schwaigern	1	1	0	0	4 : 1	3
9	TSV Nordhausen	2	1	0	1	6 : 5	3
10	Spfr Stockheim	3	0	1	2	2 : 6	1
11	TSV Fürfeld	1	0	0	1	1 : 7	0

■ B.U.

## Herzlichen Glückwunsch!

Vor wenigen Tagen konnte Kurt Autenrieth seinen 75. Geburtstag feiern. Bei jedem Heimspiel, ob in „Gardich“ oder in „Steede“, steht Kurt an der Außenlinie und betätigt sich als Assistent des Schiedsrichters. Die SG hofft, dass Kurt noch lange fit und gesund bleibt und sich für die SG einbringen kann.



## Mal nicht auf der Reservebank sitzen

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

[www.vbu-volksbank.de](http://www.vbu-volksbank.de)

VBU Volksbank  
im Unterland eG



### Getränke Groß- und Einzelhandel

Wir bieten unseren Kunden:

- Beratung
- Fest- und Kühlservice
- Präsentkörbe aller Art
- Schnäpse und Liköre  
(aus eig. Herstellung, zum selber zapfen)

Eisenbahnstraße 14 · 75031 Eppingen  
Tel: 07262-7528 · Fax 07262-610289  
E-Mail: [getraenke-scherer@t-online.de](mailto:getraenke-scherer@t-online.de)  
[www.getraenke-scherer.de](http://www.getraenke-scherer.de)



Inh. Klaus Scherer



## HECKEL UND WILD

LANDHANDEL GMBH

Brühlstraße 20  
74211 Leingarten  
Tel 07131/9061

Fax 07131/9061-49  
[info@heckelundwild.de](mailto:info@heckelundwild.de)  
[www.heckelundwild.de](http://www.heckelundwild.de)



**ROHBAU  
UMBAU  
MASSIVBAU  
FERTIGTEILE**

... VOM BAU-PROFI.

T-FON (07138) 67795  
T-FAX (07138) 67628

**BAUUNTERNEHMUNG GMBH  
74193 SCHWAIGERN-STETTEN  
KRAICHGAUSTRASSE 17/1**



## Bei uns machen Bäume Karriere

seit 1930  
in der 4. Generation

Profitieren auch Sie bei Ihrem Bauvorhaben  
von unserer Erfahrung und unserem Wissen

Holzhausbau, Dachstühle  
Dachsanierung, Dachfenster,  
Ingenieurholzbau,  
Asbestsanierung  
Dachbegrünung  
Holzbalkone, Carport,  
Vordächer, Ausbau, Umbau,  
Modernisierung  
und vieles mehr

## HOLZBAU SCHEHRER

Tiergärten 1, 74193 Schwaigern-Stetten  
Tel. 07138-6594, Fax 07138-67755  
Email [holzbau.schehrer@t-online.de](mailto:holzbau.schehrer@t-online.de)  
Homepage [www.holzbau-schehrer.de](http://www.holzbau-schehrer.de)

# Schreinerei Kümmerle GmbH

MÖBEL · TÜREN · FENSTER  
ROLLADEN · INSEKTENSCHUTZ

Schwaigern-Stetten · 07138-6096  
www.schreinerei-kuemmerle.de

## Stuckateurgeschäft

# E. WEBER E. WEBER

Inh. Frank Holderrieth

Gerüstbau · Putze · Fassadenanstriche  
Altbausanierung · Wärmedämmverbundsysteme  
Trockenausbau · Deckensysteme · Fließ-Estrich

E. + E. Weber Stuckateurbetrieb  
74080 Heilbronn-Böckingen, Tel. (07131) 31584

## BUNTSTIFT

Schreib- und Schulartikel - Lotto  
Zeitschriften - Fotoarbeiten  
Geschenkartikel - Postservice  
Reinigungsannahmestelle  
Aufladen von Handys

Telefon: 07138/932247

Ulrich Fuchs, Leintalstr. 13  
75031 Eppingen-Kleingartach

FRISEUR **Wenke  
Weißert** individuelle Schönheit

### Öffnungszeiten:

Mo, Mi, Do, Fr: von 8.30–12.00 Uhr · 13.30–18.00 Uhr  
Samstag: von 8.00–13.00 Uhr und nach Vereinb.  
Dienstag: geschlossen

Zabergäustraße 18 · 75031 Kleingartach · Tel. (07138) 811031

Vom **FLIESEN  
FINK**

Aussergewöhnliche  
Dekore, Streifen, Mosaik  
und Wasserstrahlschnitte.  
WIR SETZEN IHRE WÜNSCHE UM!

Vom. 8 - 12 Uhr, Nachm. 14 - 18 Uhr, Do. bis 19 Uhr, Sa. bis 13 Uhr

**gfk**

fliesen u. keramik  
peter fink gmbh  
74363 güglingen  
talstraße 9  
tel. 07135/98991 |  
fax 989999

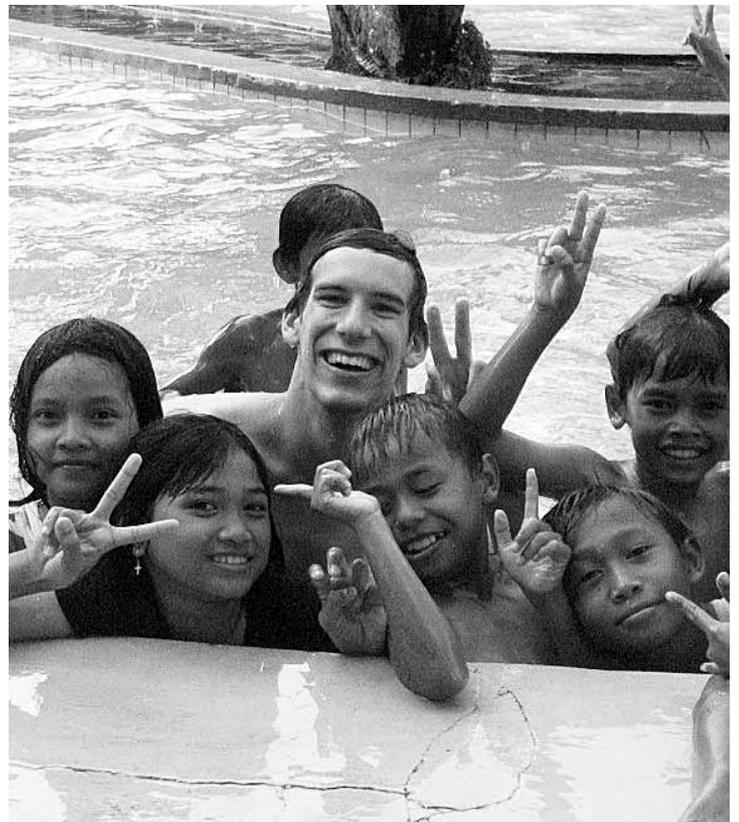
info@gfk-fliesen.de

www.gfk-fliesen.de

# Unsere Spieler

## Simon Bulmann

Der Lange im Mittelfeld – Simon Bulmann ein Jahr in Indonesien  
Erst seit ein paar Wochen bin ich wieder bei der SG dabei, denn  
von August 2012 bis August 2013 habe ich über eine christliche  
Missionsgesellschaft einen Jahreseinsatz in Indonesien gemacht.  
Dort habe ich in einem Kinderzentrum mitgearbeitet, habe  
Grundschüler in Englisch unterrichtet, Studenten Deutsch  
beigebracht und jeden Sonntag einen Gottesdienst für Behinderte  
mitgestaltet. Auch musikalisch war ich mit meinem Saxophon  
aktiv, z.B. in Gottesdiensten, bei Weihnachtsfeiern,  
Kindernachmittagen usw. Gewohnt habe ich während dieser Zeit  
im Studentenwohnheim einer christlichen Hochschule. Besonders  
herausfordernd war, zu Beginn eine ganz neue Sprache,  
Indonesisch, zu lernen, aber auch das ging mit der Zeit immer  
sicherer und besser. Es war auf jeden Fall ein sehr erlebnisreiches  
und eindrucksvolles Jahr, in dem ich viel sehen und lernen durfte.



www.vbkraichgau.de

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Die Bank der Region



„Bewegung“

Was auch immer Sie antreibt – gerne helfen wir Ihnen, Ihre Wünsche und Ziele zu erreichen. Gemäß dem Motto „Ihr Erfolg ist unser Erfolg“ unterstützen wir Sie in allen Finanzangelegenheiten nach Kräften. Was uns als genossenschaftliche Bank besonders auszeichnet, ist direkte Nachbarschaft zu unseren Kunden. Aber auch das Vertrauen, das wir uns mit Kompetenz, Solidität und Engagement tagtäglich neu verdienen. Überzeugen Sie sich am besten selbst – bei einem persönlichen Gespräch, am Telefon (06222/589-0 oder 07261/699-0) oder online: www.vbkraichgau.de.

 Volksbank Kraichgau  
Wiesloch-Sinsheim

## Der Dynamiker im offensiven Mittelfeld – Yannick Heidinger's Auslandssemester in den USA

Im Frühling dieses Jahres habe ich mein Auslandssemester in Riverside, Kalifornien absolviert, weshalb ich die SG-Truppe leider in der Rückrunde nicht unterstützen konnte. Riverside ist eine für US-Verhältnisse kleinere Stadt zwischen Los Angeles und San Diego von wo aus wir die schöne Westküste der USA erkundet haben. Das amerikanische Bildungswesen kam uns freundlicher Weise sehr entgegen und hat uns nicht allzu oft eingespannt. Da Fußball in den USA doch noch relativ klein geschrieben wird, habe ich den Rasen durch den Pazifik ersetzt und mich am Surfen versucht. Nach den letzten Abschlussprüfungen und einer gemütlichen Abschiedsfeier in einem kleinen Ort namens Las Vegas ging es für mich an der Ostküste weiter. Neben Miami, Washington, den Niagarafällen, Ohio und New York haben wir uns auch einen kleinen Abstecher auf die Bahamas gegönnt. Ich habe während des knapp vier-monatigen Aufenthaltes sehr viele Freunde gefunden und tolle Erfahrungen gesammelt, weshalb ich jedem ein solches Erlebnis wärmstens empfehlen kann. Schlussendlich ging es dann am Independence Day von New York wieder zurück nach Deutschland verabschiedet mit einem riesigen Feuerwerk über der Skyline von Manhattan – Das wär doch nicht nötig gewesen...



Bio, naturtrüb, fein gehopft... einfach lecker!

HANDGEMACHT

**Bio**  
nach EG-Öko-Verordnung

**NEU!**

## FRISEURSALON - SCHMITT

Zwerchstrasse 8  
74193 Schwaigern

Tel. 07138 - 4337

Unsere Öffnungszeiten:

Dienstag - Freitag 8 - 18.30 Uhr

Samstag 7 - 13.00 Uhr, Montag geschlossen

[www.Friseursalon-Schmitt.de](http://www.Friseursalon-Schmitt.de)



Untere Gasse 19  
75031 Eppingen-Kleingartach

Tel. / Fax: 07138/6492 Mobil: 0173/3022607

Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do, Fr:  
16.30 – 19.00 Uhr

Samstag:  
9.00 – 13.00 Uhr

## Bäckerei Schilling

„Am Rathaus-Eck“ in Stetten  
Telefon 6150

...ein kleines Stück Italien in Stetten



**Marcello's**

...Sie fahren voll drauf ab!

Mittwoch ist  
Pizzatag!

Freitag ist  
Fishtag!

Ristorante · Sportheim TSV Stetten a.H. · Tel. 0 71 38 / 66 60  
Öffnungszeiten: Die – So: 17.00 – 23.00 Uhr · Montag Ruhetag

KOMPETENZ IN SACHEN

SPORT



EIMÜLLNER

WILHELMSTR. 18  
74348 LAUFFEN TEL. 07133-4378



DIREKT AM HAUS



Heilig's Blechle

RALFHÖNNIGE

Ihr Fachmann für Flaschnerarbeiten

Oststr. 36 · 74193 Schwaigern-Stetten

Fon 07138-815658 · Fax 815659

www.befreyer.de

Getränkemarkt  
**Freyer**

Leingarten Dieselstr. 20  
T-Fon (071 31) 90 299-14  
Schwaigern Weststr. 1  
T-Fon (071 38) 92 02 42  
info@befreyer.de



Das Beste für Sie!

**Keppler**  
Bäckerei & Bäckerbistro



Für Sie backen wir täglich frische Backwaren aus Mehlen von ungespritzten Getreide der heimischen Landwirtschaft.

Kleingartach 07138/6618

Brackenheim 07135/964766

Cleebronn 07135/6969

Stockheim 07135/5233

Wir freuen uns auf Ihren Einkauf !

Zabergäu Stern

GASTHAUS  
**HIRSCH**  
Michelbach



Tel. 07046 / 931617

Party-Service



REISEBÜRO  
**LEO DEIGNER**

Marktstraße 5

74336 Brackenheim

Tel. (07135) 98880

Fax (07135) 988822



Wir freuen uns auf Sie...

Wir sind offen  
für Ihre Fragen.

Unsere Kernkraftwerke in Baden-Württemberg pflegen seit ihrer Errichtung vertrauensvolle Beziehungen zu ihren Nachbargemeinden. Wir sind stolz auf die breite, jahrzehntelange Akzeptanz von KWO, GKN und KKP.

Wir wissen aber auch, dass der Betrieb der Kernkraftwerke immer wieder Fragen aufwirft und für Diskussionen sorgt. Dem stellen wir uns. Wenn Sie etwas wissen möchten über Stromerzeugung, über Sicherheit und Strahlenschutz oder über Entsorgung, dann sprechen Sie uns an.

Wir informieren Sie gerne.

Kernkraftwerk Neckarwestheim - GKN  
Im Steinbruch  
74382 Neckarwestheim  
Telefon: 0 71 33 / 13-3297  
infocenter-neckarwestheim@enbw.com

**EnBW**

Energie  
braucht Impulse

WEINGUT  
JÜRGEN  
**KACHEL**

Weine mit Niveau. Überzeugen Sie sich selbst!

J. Kachel · Bahnhofstr. 37 · Stetten a.H.  
Fon 07138/64 58 · Mobil 0172-8 30 99 54

Wirtshaus am See

Peter Dzieciol

74374 Zaberfeld

www.ehmetsklinge.de

Telefon:

(0 70 46) 88 11 95

Mobil:

(01 51) 12 11 45 87

Frühstück am Sonntag

# Neues von den SG JuniorInnen



## F - Junioren beim Turnier in Gemmingen:

Stehend von links: Julian Rembold, Leon Prutky, Thore Bauer, Tim Mezger, Niklas Hoffer, Daniel Ganßer, Sascha Mannuß, Lukas Lindenthal und Torspieler Leon Schilling



## EII - Junioren

Stehend von links: Niklas Kohut, Felix Reuter, Justin Jost  
Kniend von links: Emma Heitlinger, Lea Brückmann, Jane Reber  
liegend: Torspieler „Katze“ Simon Pietrucha



## EIII - Junioren

Stehend von links: Trainer Matthias Arndt, Nils Bauer, Hendrik Dunkelmann, Niklas Frank, Jamie Stehle, Trainer Marcel Häringer  
Kniend von links: Lenn Stehling, Rouven Duschek, Leo Kübler und Luca Armbruster  
liegend: Torspieler „Katze“ Silas Arndt



## EI - Junioren

stehend von links: Trainer Dieter Bechtel, Lukas Dokkenwaddel, Lukas Valeski, Cem Ugurlu, Max Nohe, Trainer Michael Brasch  
kniend von links: Elias Bechtel, Niklas Armbruster, Torspieler „Tiger“ Julian Rieger, Joscha Will, Benedikt Brasch

■ M.V.



## HECKER Mineralöle

Telefon:  
**0 72 62 / 64 56**

Ihr Lieferant  
aus der  
Fachwerkstadt  
mit Pfiff

**Diesel • Heizöl • Motorenöl**

Im Internet unter: [www.hecker-mineraloele.de](http://www.hecker-mineraloele.de)

**Mit Kraftstoffen und Heizöl vom Oel-Fink können Sie nur gewinnen.**

**Oel Fink**  
einfach gut

Holen Sie sich jetzt die Oel-Fink Tank-Karte:  
• Rund um die Uhr tanken  
• Tanken auf Monatsrechnung

**0 72 67 / 440**

- Heizöl
- Kraftstoffe
- Schmierstoffe
- SB-Tankstelle



Oel Fink GmbH • Friedliebstraße 19 • 75050 Gemmingen • [www.oel-fink.de](http://www.oel-fink.de)

**Wir haben den passenden  
Fernseher für spannende  
Fußballspiele!**

**sky** Bundesliga / UEFA - Abo's

www.euronics.de

**EURONICS**

best of electronics!

**Hellerich**

Theodor-Heuss-Str. 4-6 • 74193 Schwaigern  
Tel 07138 / 920 343 • Fax 07138 / 920 344  
eMail HellSot@t-online.de



Sonst sieht man die zwei häufig bei Außenarbeiten im Stettener Sportparkgelände. Auch beim Elfmeterturnier am Wurst- und Steakgrill fühlen sich die beiden hilfsbereiten „Saubermänner“ sichtbar wohl: Walter Schilling (rechts) und Manfred Ferch.

**SOLARSTROM**

**ANDERL**  
ELEKTROTECHNIK

CLEMENS ANDERL

Eichendorffstraße 7 • 74193 Schwaigern  
Fon 07138.68041 • Mobil 0178.4908966  
www.Sonnenwerkstatt.com



**Frisch vom Bauernhof**



**TRUTHAHN-  
SPEZIALITÄTEN  
AUS EIGENER  
HERSTELLUNG**

www.puten-bentz.de

**PARTYSERVICE**

Öffnungszeiten:  
jeden Freitag 10.00-18.00 Uhr · Samstag 8.00-12.00 Uhr

**GERHARD u. KARIN BENTZ**

Grombacher Straße 47 · 74912 Kirchartd  
Telefon (07266) 1091 · Telefax (07266) 2844

**Raiffeisen Markt Kleingartach**



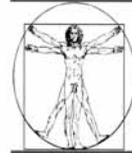
Wir wünschen der SG Stetten-Kleingartach für die Saison 2013/2014 viel Erfolg.

**Kraichgau**  
Eppingen · Bad Rappenau  
Meckesheim · Sinsheim

**Raiffeisen  
Zentrum eG**  
www.krz-eg.de

Hagstr. 2  
75031 Eppingen-Kleingartach  
Tel. (0 71 38) 93 24 45  
Fax (0 71 38) 93 24 46

**GesundheitsZentrum  
Kleingartach**



PHYSIOTHERAPIE & PODOLOGIE

Krankengymnastik	Podologie / med. Fußpflege
Massagen	Fußreflexzonenmassage
Manuelle Lymphdrainage	Dorntherapie
Schlingentisch	Sportmassagen
Elektrotherapie	Wellnessmassagen
Fangopackungen	Gutscheine schenken Sie Gesundheit
Heißluft / Heiße Rolle	
Eistherapie	

**A. BYTYCI** • Zulassung aller Krankenkassen  
• Hausbesuche

Heuchelbergstr. 19 Tel.: 07138 / 81 34 92 Fax: 07138 / 81 34 93  
75031 Kleingartach info@gesundheitszentrum-kleingartach.de

**Blattglanz**

Blumen...  
das Lächeln der Natur

Öffnungszeiten:

Montag	9.00 - 13.00 ; 14.30 - 18.00
Dienstag	9.00 - 13.00 ; 14.30 - 18.00
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 - 13.00 ; 14.30 - 18.00
Freitag	9.00 - 13.00 ; 14.30 - 18.00
Samstag	9.00 - 13.00

Bestellungen außerhalb der Öffnungszeiten  
nach Vereinbarung

Ihre Floristin  
Sarah-Jenny Bauer

Leintalstraße 2/1 · 75031 Eppingen-Kleingartach  
phone: 07138-6903283 . mobile: 0176-64121730

**BERATUNG  
VERLEGUNG  
VERKAUF**

**SCHILLING** GMBH  
**FLIESENFACHGESCHÄFT**  
KRAICHGAUSTRASSE 12  
74193 SCHWAIGERN-STETTEN  
TELEFONFAX (0 71 38) 6 72 4 6  
MOBIL 0171.6327813

**Meister-  
Fachbetrieb  
der Innung**

**Sportgaststätte  
TSV Kleingartach**  
mit Partyservice  
Inh. Elke Schickner

*Ideale Räumlichkeiten für  
Hochzeiten und Familienfeiern*

*Näheres bei Elke Schickner*

Fon: 07138/814013/Privat: 07046/2208/Mobil: 0172/9921158